Explorations in the English Language: Middle Ages and Beyond

Festschrift for Professor Jerzy Weńa
on the Occasion of his 70th Birthday

Edited by
Joanna Esquivel and Anna Wojtyś
Table of Contents

Prelude

Małgorzata Klos
Happy birpe – on the appearance of the noun birpe in Middle English .......... 29

Rafał Molencki
Some woolly remarks about wool ................................................................................................. 37

One

Agnieszka Kocel
Palatalization and distribution of (non-)palatal forms as exemplified by Northern Middle English grammatical words ................................................................. 47

Joanna Przedlacka
A historical study of Voice Onset Time in Received Pronunciation ..................... 67

Piotr Ruszkiewicz
On (non-)deriving the agma in Present-Day English .............................................................. 77

Albertas Steponavičius
Notes on paradigmatic phonologization .............................................................................. 91

Two

Anna Budna
The present participle mark–ing in mediaeval London: a corpus study ............... 101

John G. Newman
The partitive genitive with higher numerals in Old and Middle English .......... 111

Merja Stenroos
The gender of loanwords in Southwest Midland texts of the thirteenth century .... 123

Three

Bernhard Diensberg
The grapheme combination <qu> its origin and function in English ................. 139

Joanna Kopaczyk
The meanders of spelling, or another look at early Middle Scots <ai/ay> digraphs ................................................................................................................................. 153
Table of Contents

Joanna Esquibel and Anna Wojtyś
Following Welna’s quest for (dis)appearing dental stops: t-insertion in Middle and Early Modern English correspondence ........................................ 169

Four

Ewa Ciszek
Words denoting ‘kingdom’ in Łazamon’s Brut ........................................ 187

Marcin Krygier
Vernacularisation of the lexicon in the Wycliffe Bible:
The Book of Ruth in MSS. CCC 4 and BL Royal I. C. VIII ......................... 199

Five

Hans Sauer
Old English plant names with suffixes, especially the suffix –el .................. 213

Kinga Śędę-Sobolewska
Tide and time in Middle English dialects ............................................... 229

Sylwester Łodej
Poland in the illustrative quotations of the Oxford English Dictionary ...... 239

Six

Justyna Karczmarczyk
Three terms denoting dragons in Middle English poetry and prose: dragon, drake and worm ................................................................. 257

Grzegorz Andrzej Kleparski and Małgorzata Górecka-Smolińska
The meanderings of MAMMAL and BIRD symbolism in the context of semantic change ...................................................... 267

Barbara Kowalik
Who painted the mouse and who the vixen? Female animals in fables by Robert Henryson and Biernat of Lublin ............................. 279
Table of Contents

Seven

Xavier Dekeyser
From Old English BUTAN to present-day BUT A textbook case of grammaticalization................................................................. 297

Magdalena Tomaszewska
On the auxiliary status of dare in Middle English: a corpus based study ....... 309

Eight

Mariusz Bęclawski
Semantic change in linguistics: A synopsis of the main approaches throughout the 19th and 20th centuries.................................................. 321

Marta Sylwanowicz
Clene invit or fule saule? A study of evaluative developments in the domain of CLEANLINESS................................................................. 339

Michael Bilynsky
The present-day and historical synonymy of English verbs: sequential similarity by the OED textual prototypes ................................................. 353

Nine

Natalia Budohoska
Linguistic situation in Kenya according to Labov’s social factors............... 379

Mateusz Sarnecki
Prepositional complementation in five varieties of English: A corpus-based study................................................................. 393